



## Monteringsvejledning kontraventiler

**This installation instruction is available in the official languages of the EC on our web site or by requesting our sales department:**

Deze bijsluiter is op onze website in alle officiële talen van de Europese Gemeenschap beschikbaar of door eenvoudig verzoek aan onze verkoopafdeling

Die Einbauanleitung ist auf unserer website in allen offiziellen Sprachen der Europäischen Union verfügbar oder auf einfache Anfrage bei unserer Verkaufsabteilung erhältlich

Questa nota d'istruzione è disponibile nelle lingue ufficiali della Comunità Europea al nostro sito internet oppure tramite richiesta presso il nostro ufficio commerciale

Denne installationsvejledning er tilgængelig i EU's officielle sprog på vores hjemmeside eller ved henvendelse til vores salgsafdeling.

Detta dokument finns tillgängligt på vår internet sida i alla officiella språk inom EU på efterfrågan från vårt försäljningsavdelning.

Cette Notice d'Instruction est disponible dans les langues officielles de la Communauté Européenne sous notre site internet ou sur simple demande auprès de notre service commercial.

Este Manual de Instrucciones está disponible en los idiomas oficiales de la Comunidad Europea en nuestra página web o simplemente contactando con nuestro departamento de ventas.

Este Manual de Instruções está disponível nos idiomas oficiais da Comunidade Europeia no nosso site Internet ou simplesmente contactando o nosso departamento de vendas

Tämä asennus ohje on saatavilla kaikilla EU:n virallisilla kielillä joko internet-sivuiltamme tai pyytämällä myyntiasoltamme.

Denne installasjonsinstruks er tilgjengelig på alle offisielle EU språk på våre nettsider eller ved å forespørre vår salgsavdeling.

Οι παρούσες οδηγίες εγκατάστασης διατίθενται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στον ιστότοπό μας η μέσω απλής αίτησης από το τμήμα πωλήσεων μας.

## Kontraventiler

### Præsentation

Check før montering af ventil, at driftsforholdene er i overensstemmelse med angivelserne på indentifikationspladen, denne instruktion og producentens informationer (prislister, anbefalet anvendelse, rådgivning).

Socla kan ikke holdes ansvarlig for funktionsfejl på ventilen, skader eller personskader som opstår som følge af at angivelserne ikke er fulgt.

### Europæisk direktiv

For de af vore ventiler, der hører under Europæiske Direktiver er overensstemmelseserklæringer tilgængelige i vores salgsafdelinger.

#### • Direktiv 2014/68/UE (Trykbærende udstyr)

Nogle af vores ventiler er i overensstemmelse med direktivet 2014/68/UE om trykbærende udstyr i kategori I eller II.

#### • Direktiv n° 305/2011 (Byggevarer)

Ventiler, der overholder direktivet om byggevarer n° 305/2011 identificeres ved deres typeskilt (1) med henvisning til standarden gældende for dette direktiv.

➤ EN 12050-4 : Kontraventiler til spildevand med og uden indhold af fækalier.



#### • Direktiv 2014/34/UE (ATEX = Eksplosiv Atmosfære)

Nogle af vores ventiler er i overensstemmelse med direktivet for udstyr og beskyttelse bestemt for anvendelse i eksplosive atmosfærer 2014/34/UE. I dette tilfælde viser identifikationspladen logoet

**Dette direktiv er kun gældende under følgende atmosfæriske forhold:**

-20°C < T < +60°C  
0,8 bar ≤ P ≤ 1,2 bar

Selvom mediet kan skabe et internt eksplosivt miljø, er der ved analyse af risikoen ved anvendelsen af ventilen under dette direktiv ikke taget højde for mediet i rørsystemet. Det er brugerens ansvar at tage højde for de risici, mediet skaber, som for eksempel:

- varme på overfladen af ventilen (denne temperatur kan være højere end den, der er angivet på de forskellige dele af installationen).

- opbygning af statisk elektricitet på grund af medie transport, interne stød på grund af granuler i mediet, trykstød i rørledningen (vandslag) eller fremmede objekter i installationen.

Klassifikation af ventilerne:

II : gruppe  
2 : kategori

G : eksplosive atmosfærer ved tilstedeværelse af gas, dampe eller tåger

D : eksplosive atmosfærer ved tilstedeværelse af støv

Vores produkter er designet til brug i atmosfærer af gas og dampe tilhørende gruppe IIA, IIB og IIC.



Vores ventiler er mærket: II 2GD

Den klassificering af udstyr tillader dets anvendelse i et bestemt område. brug i et andet område er brugerens eget ansvar.

### Identifikationsplade

Denne plade må ikke fjernes fra ventilen og skal holdes læselig af brugeren.

	Maksimalt tilladt tryk vand 20°C		
Ventilens navn	<b>Socla sas</b>		Made in France
Husets materiale	Fig.	PS 20°C : XX bar	149BXXXXX
Maksimalt tilladt tryk PS L1/L2 (vandslag)	DN		Reference
Label + produktionsstandard / CPD	Gaz 1/2 : XX / XX bar		Dimension
Mini/maxi arbejdstemperatur	PS L1/L2 (vandslag)	PS 20°C : XX bar	Maksimalt tilladt tryk PS G1/G2 (gas)
	XXXXXXX-X	XXXXXXX	
	TS : -XX°C / +XXX°C	XX/XXXX	Produktions måned/år
	PN XX/XX	XXXXXXX	Produktionsordre
	CE	Ex II 2GD	Flangetilslutning
			Godkendelser
			ATEX 2014/34/UE mærkning
	Registreret produktnummer for Direktiv PED 2014/68/UE		

## kontraventiler

	Diemension		Produktionsmåned/år		Varenummer		Maksimalt tilladt tryk Vand 20°C		
Ventilens typenummer	Socla sas		XX / XXXX		PS 20°C : xx bar		Registreret produktnummer for Direktiv PED 2014/68/UE		
Maksimalt tilladt tryk PS L1/L2 (væsker)	Fig.	DN	149BXXXXX		149BXXXXX		Husets materiale		
Maksimalt tilladt tryk PS G1/G2 (gas)	GAZ 1/2	XX / XX bar	XX / XX bar		XX / XX bar		ATEX 201/34/UE mærkning		
Mini/maxi arbejdstemperatur	Made in France	TS : -XX°C / +XXX°C	XX / XX bar		PN XX / XX		Produktionsordre		
			Flangetilslutning		XXXXXXX-X		Label og produktionsstandard / CPD		

Væsker gruppe 1: farlige væsker (direktiv 67/548/CEE) /eksplosive / ekstremt brandbare / let brandbare /brandbare / meget giftige / giftige / let antændelige.

Væsker gruppe 2: alle andre væsker (med undtagelse af vandforsyning, distribution og evakueringsnet).

**Test tryk** : 1,5 x PMA

### Reservedelsliste

Komponenterne i ventilerne er angivet på de tekniske datablade. De tekniske datablade er tilgængelige på vores webside <http://www.socla.com> eller via vores salgspersonale.

### Transport og opbevaring

- Før installation

Ventilen må ikke fjernes fra den originale emballage.

Ventilen skal opbevares i lokaler, der er rene, tørre og fri for UV-lys.

Ved opbevaring på sitet må ventilen ikke fjernes fra den originale emballage og skal være beskyttet mod de omgivende elementer (støv, sand, regn,.....).

- Ved håndtering og installation

Ventiler, der ikke har løfteringe skal håndteres ved hjælp af løftestropper. Disse bør ikke kunne skade belægningen på ventilens hus. Ventiler, som har fået betydelige slag skal returneres til Socla til kontrol. En revne, som er usynlig for det blotte øje kan med tiden føre til en lækage i ventilen.

Undgå at støde de coatede dele især omkring flangernes overflade.

## Kontraventiler

### Installation

#### • **Generelle kommentarer**

Af sikkerhedsårsager, skal installationen foretages under tilsyn af en formand med kendskab til lokale sikkerhedsregler.

Håndteringen af ventiler skal udføres af teknisk uddannet personale med kendskab til de tekniske aspekter og ventilens drift.

For at undgå fare for montøren skal rørsystemet før installation være trykløst og rengjort (tømt for medie).

Rørsystemet skal være tilpasset korrekt for ikke at skabe unødigt pres på ventilens hus.

En ventil er en maskineriet komponent og må ikke tvinges ind mellem flangerne.



I ATEX zoner, kontroller at rørsystemet er forbundet til jord. Brug ikke isolerende rør (PVC...)

Ved ventiler, der skal indsættes mellem flanger, skal flangerne passe til driftstrykket.

PN værdien på flangerne skal være større eller lig med driftstrykket.

#### • **Installationsposition**

En pil på ventilens hus angiver retningen af flowet.

Såfremt kontraventilen er med bundprop, bør ventilen monteres så denne vender nedad.

Såfremt kontraventilen har identifikationsplade skal den være let tilgængelig.

Anbefalede installationspositioner (vandret, lodret) af ventilen er angivet på vores tekniske datablade.

#### • **Installation i eksisterende rørsystem**

Kontroller at:

-Flangens pakflade eller gevind er ren og ubeskadiget.

-Ventilen passer mellem flangerne uden problemer. Tving flangerne fra hinanden med et passende værktøj (uden at skade flangerne) hvis pladsen er knap.

-Intet forhindrer bevægelsen af lukkesystemet, når ventilen er i drift.

Ved 3-delte kontraventiler, der skal svejses, skal selve ventilen tages ud af flangerne før svejsning, så denne ikke bliver beskadiget.

**På en ny installation må flangerne aldrig svejses med ventilen på plads – risiko for at brænde de indre komponenter.**

**Flangeboltene skal spændes i overensstemmelse med gældende regler.**



I ATEX zoner, forbind jordkablet med en af boltene på flangen. Kontroller at der er forbindelse mellem ventilens hus og jordkablet ved hjælp af et ohmmeter (test iht. EN 12266-2 annex B, point B. 2.2.2. and B.2.3.1). Kontroller også at rørsystemet er forbundet med jorden og at ledene mellem de to rørforbindelser virker (opstrøms/nedstrøms).

#### • **Installationsbetingelser**

Montering af ventilen tæt på rørsystemets sammekoblinger, bøjninger eller andre komponenter placerer den i turbulente zoner og dette øger slid. (Den anbefalede afstand er mellem 3 og 5 gange diameteren i en lige linje både opstrøms og nedstrøms).

Ved udløbet af en rotodynamisk pumpetype, anbefales det at installere en ventil, som svarer til anbefalingerne i FD CEN/TR 13932.

### Idriftsættelse

Før ventilen sættes i drift, kontrolleres at:

-Arbejdsbetingelserne er kompatible med angivelserne på typeskiltet, denne instruktion og producentens informationer (tekniske datablade, prisliste katalog, rådgivning).

Ventilen virker effektivt ved test (tjek flere gange).

På en ny installation eller efter vedligeholdelse, skal rørsystemet rengøres med ventilen fuldt åben for at fjerne hårde genstande, der ellers kan risikere at skade de indre dele af ventilen.

Sørg for at ventilen opretholder trykket, når flowet stoppes og at der ikke opstår trykstød, som kan beskadige ventilen eller installationen.

Hvis der er trykstød, skal der træffes foranstaltninger for at undgå dette.

Efter et længere driftsstop, kan ændringer af mediets tilstand ødelægge installationen, når den startes op igen (hærdning...). Etabler procedure for rengøring af installationen.

## Kontraventiler

### Vedligeholdelse

Vedligeholdelse og reparation skal udføres af kvalificeret personale.

Under åbning, lukning eller test af ventilen, anbring ikke hænder eller andre objekter i nærheden af ventilens lukkesystem.

Manipuler ventilen og dens komponenter forsigtigt for at undgå skader på produktet.

#### • At fjerne ventilen fra installationen.

For at undgå fare for montøren skal installationen være trykløst og rengjort (tømt for medie). Hvis installationen indeholder medier, der i sig selv bliver farlige ved kontakt med atmosfæren (brandfare, ætsende, giftige, eksplosive...) skal installationen renses grundigt for at eliminere mulige risici.

Man kan brænde sig på ventilen, hvis den er mere end 35°C .

Om nødvendigt, bær beskyttelsesudstyr (beklædning, handsker, maske..).



**Advarsel: når anvendt i en ATEX zone, kan der være statisk elektricitet til stede i ventilen (disk, liner). Denne statiske elektricitet skabt af flow af mediet kan udgøre en risiko for eksplosion. Brugeren er ansvarlig for selv at eliminere alle risici.**

#### •Vedligeholdelse af ventilen

Alle reservedele skal være originale Socla reservedele.

Alle dele i reservedelssættet skal anvendes.

Listen over reservedele er angivet i de tekniske datablade.

Varenummeret på ventilen og serienummeret er angivet på typeskiltet og skal angives i enhver anmodning om reservedele og under ethvert krav eller tilbagelevering af dele.

Anvendelse af fedt må ikke anvendes i silikonefri omgivelser.

Fedt og silikone skal vere kompatible med mediet i rørsystemet.



Efter vedligeholdelse, anbefales det at ventilen igen testes under tryk 1,5 x PMA (test P11 i henhold til standarden EN12266-1).

I tilfælde af brug i en ATEX zone er denne test obligatorisk.



- Tjek kontinuitet mellem lukkesystem og den frie ende af ledningsnettet ved hjælp af et ohmmeter (test i henhold til standarden EN 12266-2 annek B, punkt B. 2.2.2. og B.2.3.1). I tilfælde af brug i en ATEX zone er denne test obligatorisk.

### Sikkerhed

Ud over angivelserne i de foregående afsnit i denne meddelelse, er det bydende nødvendigt at følgende anvisninger følges:

-Denne vejledning skal være til rådighed på stedet, hvor ventilen er installeret.

-Personale, der håndterer ventilen (installation, regulering, reparationer, vedligehold) skal være kvalificeret til denne opgave.



I ATEX zoner, skal personer være oplært i risici omkring eksplosioner og bør modtage speciel uddannelse i ATEX regulativet.



-I tilfælde, hvor den væske der transporteres er en eksplosiv gas (intern eksplosiv atmosfære) eller kan fremkalde en eksplosiv atmosfære, såfremt ekstern lækage opstår, skal brugeren kontrollere, at installationen er korrekt forsegleet efter installationen, efter en fejlfunktion og periodisk under normal drift.

-Gældende lokale regler og lovgivning vedrørende arbejdssikkerhed og helbred skal følges og respekteres.

-Der må ikke ændres på ventilen uden forudgående accept og vejledning fra vores tekniske afdeling.

-Socla kan ikke holdes ansvarlig for defekt, skade eller uheld, der skyldes anvendelse af ikke originale Socla dele.



-I ATEX zoner, skal ventilen rengøres jævnlgt for at undgå ophobning af støv.

-Varme eller kolde dele af ventilen, repræsenterer en fare for operatøren af ventilen, og skal beskyttes.



I ATEX zoner er det ikke tilladt at montere ventilen som bund eller slutventil.

-Under drift før ikke fingrene nær de bevægelige dele af ventilen.



-I tilfælde af brug i en ATEX zone, må delene ikke males efter levering.

Brugen af kontraventiler som bund eller slutventil er ikke tilladt for andre væsker end dem i vandforsyning, distribution og evakueringsystemer. Kontakt vores tekniske afdeling ved brug af andre væsker.

Åbning for inspektion eller rensning af systemet, mens ventilen fungerer, er ikke tilladt.

For at udføre disse opgaver, følg afsnittet "Fjernelse af ventilen fra anlægget".

